

به نام خدا

Technical documentation of speed
climbing system(pro-training)

دفترچه فنی دستگاه زمان سنج سنگنوردی
گرایش سرعت (تمرین حرفه ای)

بوموسو

Boomosoo

Important Information

Before using your **Boomosoo** device read the complete manual carefully.

It is a part of the device and contains important information about installation, safety and its intended use.

This manual cannot cover all conceivable applications. For further information or in case of problems that are mentioned not at all or not sufficiently detailed, please contact your **Boomosoo - timing** representative.

You can find contact details on our homepage

www.Boomosoo.com

نکات حائز اهمیت

قبل از استفاده از دستگاه زمان سنج بوموسو کتابچه ی راهنما را به دقت و کامل بخوانید.

این کتابچه بخشی از دستگاه است و حاوی اطلاعات مهمی در مورد نصب، ایمنی و کاربرد مورد نظر آن است.

این راهنما ممکن است برخی از نکات خاص که شامل کلیات نمیشود را پوشش ندهد. برای کسب اطلاعات بیشتر و یا در صورت بروز مشکلاتی که ذکر نشده است لطفاً با پشتیبانی بوموسو تماس بگیرید.

می توانید جزئیات تماس را در وبسایت مشاهده کنید. (www.Boomosoo.com)

Safety

Apart from the information of this manual all general safety and accident prevention regulations of the legislator must be taken into account. The device must only be used by trained persons.

The setting-up and installation must only be executed according to the manufacturer's data

ایمنی

عدم پیروی از نکات این دفترچه ممکن است آسیب هایی برای دستگاه شما داشته باشد و همچنین از هرگونه رفتار نا متعارف با دستگاه که ممکن است در این دفترچه ذکر نشده باشد پرهیز شود کلیه مقررات ایمنی عمومی و پیشگیری از آسیب باید در نظر گرفته شود.

دستگاه فقط باید توسط افراد آموزش دیده استفاده شود. راه اندازی و نصب فقط باید طبق اطلاعات سازنده انجام شود.

Intended Use

The device must only be used for its intended applications. Technical modifications and any misuse are prohibited because of the risks involved! boomosoo is not liable for damages that are caused by improper use or incorrect operation.

کاربرد دستگاه

این دستگاه با هدف تمرین حرفه ای ورزشکاران سنگ نوردی گرایش سرعت با دیواره سرعت استاندارد طراحی و تولید شده
دستگاه فقط باید برای کاربرد مورد نظر خود استفاده شود.
تغییرات فنی و هرگونه استفاده سوء به دلیل خطرات موجود ممنوع هستند!
در صورت استفاده نادرست یا عملکرد نادرست شرکت .بوموسو مسئولیتی در قبال خسارات ناشی از آن ندارد.

Power supply

The electrical input must be in accordance with the city standard(220 V).

Check all connections and plugs before usage.

Damaged connection wires must be replaced immediately by an authorized electrician. Never touch the mains plug with wet hands! Never touch live parts!

برق دستگاه

ورودی برق باید مطابق با استاندارد شهری (۲۲۰ ولت) باشد.
قبل از استفاده همه اتصالات را بررسی کنید و در نهایت به برق متصل شود.
سیم های اتصال آسیب دیده باید بلافاصله توسط یک برقکار مجاز شرکت تعویض شوند.
هرگز دوشاخه برق را با دست خیس لمس نکنید!
هرگز اتصالات لخت را لمس نکنید!

Cleaning

Please clean the outside of the device only with a smooth cloth. Detergents can cause damage. Never submerge in water, never open or clean with wet cloth. The cleaning must not be carried out by hose or high-pressure (risk of short circuits or other damage).

تمیز کاری

لطفا قسمت بیرونی دستگاه را فقط با یک پارچه مرطوب و لطیف تمیز کنید. دقت داشته باشید دستگاه فشار زیاد را متحمل نشود. مواد شوینده می توانند باعث آسیب شوند. هرگز در آب غوطه ور نشود، تمیز کردن نباید توسط شیلنگ انجام شود (خطر اتصال کوتاه یا آسیب های دیگر).

Liability Limitations

Liability Limitations All technical information, data and information for installation and operation correspond to the latest status at time of printing and are made in all conscience considering our past experience and knowledge. Information, pictures and description do not entitle to base any claims. The manufacturer is not liable for damage due to failure to observe the manual, improper use, incorrect repairs, technical modifications, use of unauthorized spare parts. Translations are made in all conscience. We assume no liability for translation mistakes, even if the translation is carried out by us or on our behalf.

حدود مسئولیت

تمام اطلاعات فنی، داده ها و اطلاعات برای نصب و بهره برداری مطابق با آخرین نسخه ما ساخته شده است و دانش اطلاعات، تصاویر و توضیحات به صورت تمام و کمال در اختیار مصرف کننده قرار میگیرد .

سازنده مسئولیتی در قبال خسارت ناشی از عدم رعایت دفترچه راهنما، استفاده نادرست، تعمیرات نادرست، تغییرات فنی ، استفاده از قطعات یدکی غیر مجاز ندارد .

Important symptoms

Pay attention to the signs and labels on the device

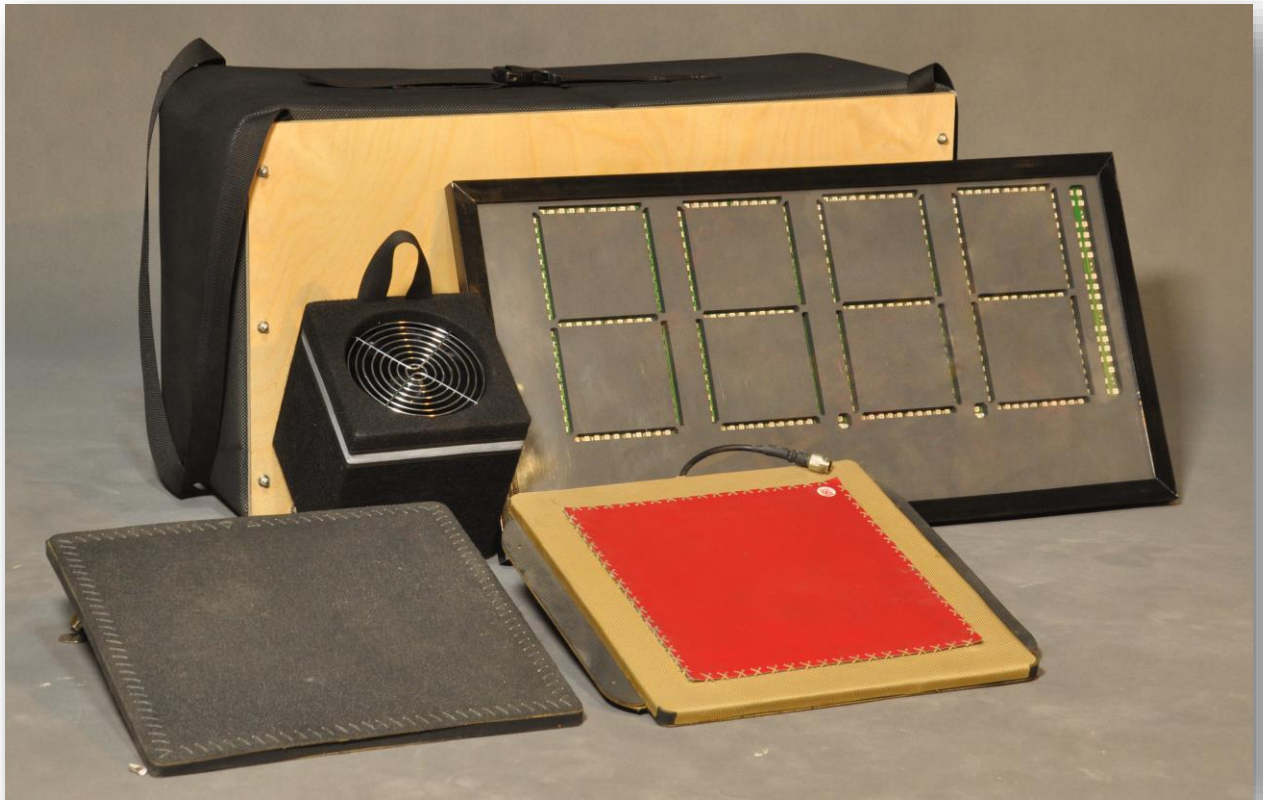
به علائم و برچسب های روی دستگاه توجه شود

Copyright by Boomosoo

All rights reserved. Any duplication, either in full or in part, requires the prior written consent of the copyright holder

حق کپی برای .بوموسو

تمامی حقوق محفوظ است. هرگونه کپی برداری، چه به طور کامل یا جزئی، مستلزم رضایت قبلی است.



Advantages of the device:

- Checking the false start
- False start light
- IFSC standard sound system
- Showing the reaction time
- High-tech time calculation
- Portable and easy to install

نقاط قوت دستگاه :

- بررسی خطای شروع
- چراغ اعلان خطای شروع
- سیستم صوت استاندارد IFSC
- نمایش ری اکشن تایم بازیکن
- سیستم زمان سنجی با تکنولوژی بالا
- قابل حمل و نصب آسان

For training speed climbing you need the following components:

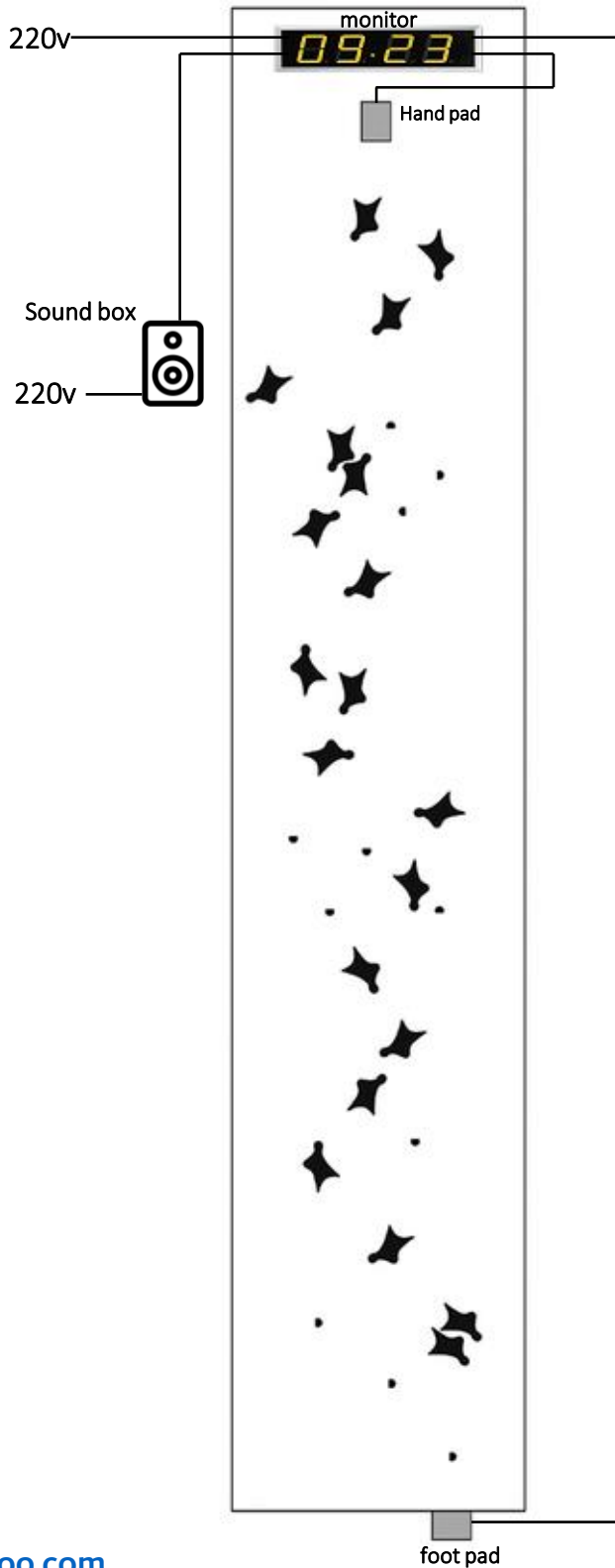
- 1x training monitor
- 1x power cable
- 1x standard hand pad
- 1x hand cable
- 1x standard foot pad
- 1x foot cable
- 1x speaker box
- 1x AUX pad
- 1x speaker adaptor

برای راه اندازی دستگاه تمرینی سنگنوردی گرایش سرعت به اجزا زیر نیاز است:

- ۱ عدد مانیتور تمرینی
- ۱ عدد کابل برق
- ۱ عدد سنسور دست استاندارد
- ۱ عدد کابل سنسور دست
- ۱ عدد سنسور پا استاندارد
- ۱ عدد کابل سنسور پا
- ۱ عدد پخش کننده صوت
- ۱ عدد کابل (aux)
- ۱ عدد آداپتور پخش کننده صوت

A schematic of installed device:

نمای دستگاه نصب شده:



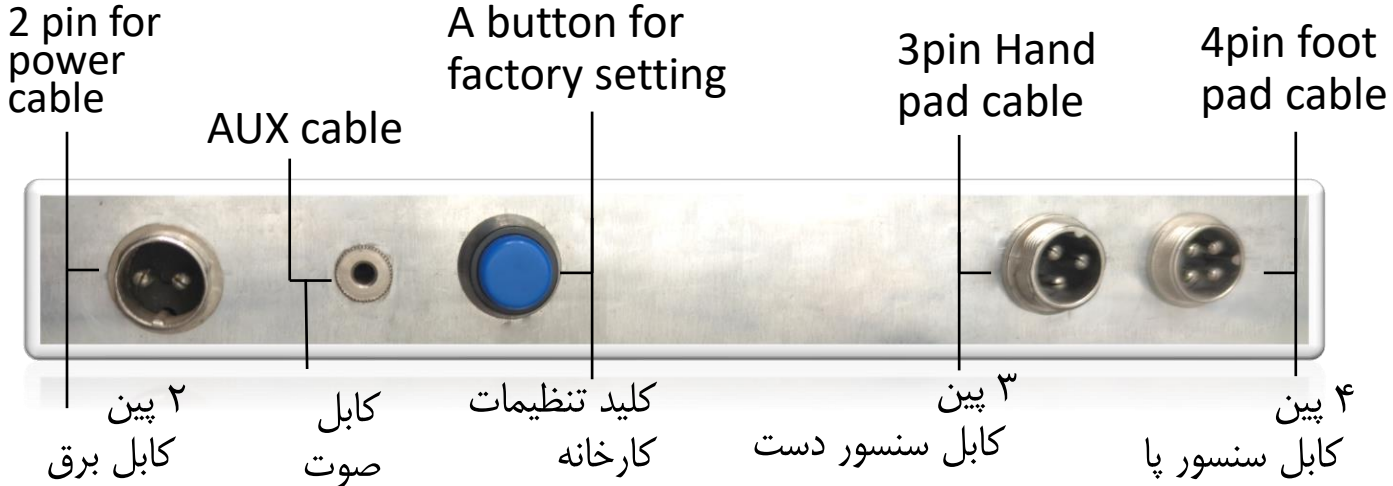
Connecting the System

Monitor:

There is four port on the back side of monitor

اتصالات دستگاه:

پشت مانیتور چهار سوکت برای متصل کردن اجزا در نظر گرفته شده



AUX cable



4pin foot pad cable



power cable



3pin hand pad cable

Sound box:

There is two port on the back side of monitor

اسپیکر:

پشت اسپیکر دو سوکت برای
متصل کردن به دستگاه در نظر گرفته
شده

Adaptor port

آداپتور

AUX cable

کابل
صوت



Adaptor

آداپتور

hand standard pad :

سنسور دست استاندارد:



Connect 3 pin
cable



کابل ۳ پین را
متصل کنید

hand standard pad :

سنسور دست استاندارد:



Connect 4 pin
cable



کابل ۴ پین را
متصل کنید

monitor:

اتصالات مانیتور:

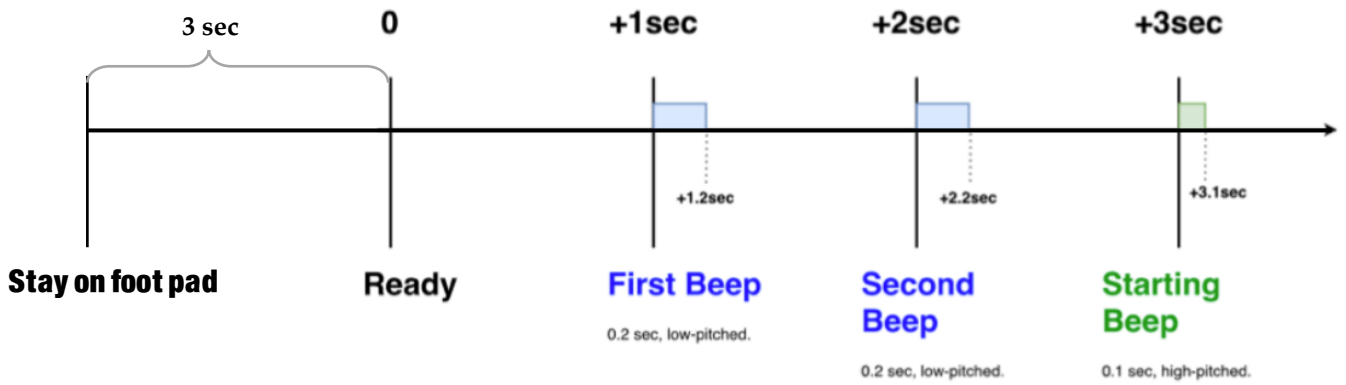


برای اتصال مانیتور به دیوار همانند تصویر از یراق هایی که در اختیار شما قرار گرفته استفاده کنید

To install the monitor on the wall, use the connectors provided to you as in the picture

How it works

Speed climbing starting procedure



Note : False start if climber begins between 0 and 3.1 sec.

نکته: حرکت در بازه زمانی ۰ تا +۳.۱ خطای شروع گرفته میشود

How it works

After installing and turning on the device

First, settle down

Keep your foot on the foot sensor for 3 seconds

The process of the competition starts according to the rules as three beeps will be played and the player climbs towards the hand sensor and at the moment the hand hits the hand sensor, the player's record will be displayed.

At this moment, by momentarily pressing the foot sensor, the reaction time will be displayed on the monitor. To display the record again, just press the foot sensor for a moment.

If the player gets up at the wrong time, his mistake will be identified and he must move at the correct time (according to IFSC rules).

Repeat the steps to start over

نحوه کارکرد دستگاه

بعد از نصب و روشن شدن دستگاه
ابتدا در جای خود مستقر شوید
۳ ثانیه پای خود را به صورت مسمت روی سنسور پا نگهدارید

فرایند مسابقه طبق قوانین اجرا میشود به صورتی که سه بوق پخش خواهد شد و
بازیکن به سمت سنسور دست صعود کرده و در لحظه اصابت دست با سنسور دست
رکورد بازیکن نمایش داده میشود

در این لحظه با فشردن لحظه ای سنسور پا زمان ری اکشن به روی مانیتور نمایش داده
میشود برای نمایش مجدد رکورد کافیسست سنسور پا را برای لحظه ای بفشارید

اگر بازیکن در لحظه اجرای سه بوق از جای خود بلند شود خطای او گرفته میشود لذا
میباست در لحظه مجاز (طبق قوانین IFSC) حرکت کند.

برای شروع مجد مراحل را تکرار کنید